

# 喀山，伏尔加河畔那座城

黄河

俄罗斯伏尔加河沿岸联邦区中心地带，坐落着伏尔加河流域最大的自治共和国——鞑靼斯坦共和国。其首府喀山距首都莫斯科约800公里，是俄罗斯16个人口超过百万的城市之一，被誉为“俄罗斯第三首都”。

作为千年古城，喀山在俄罗斯不同历史时期发挥着独特的重要作用。因其与中国文化和经济联系紧密，喀山一直是中俄合作与交往的重要桥梁。作为金砖国家领导人第十六次会晤的举办地，喀山将见证金砖国家实现历史性扩员后的首次领导人线下会晤。

【既是“大锅” 更是“熔炉”】

“喀山”在鞑靼语中意为“大锅”。大约11世纪初，居住在卡赞卡河流域的保加尔人为抵御外敌入侵，建造了一座木质关隘，形似一口倒扣的大锅，喀山雏形由此而来。2005年，喀山迎来了建城“千岁生日”。

喀山拥有独特的文化记忆。在俄罗斯32处世界文化遗产中，鞑靼斯坦共和国就有四处，尤以喀山克里姆林宫最为著名。俄罗斯许多城市都有“克里姆林宫”，即高大钟楼与宫墙连接而成的建筑形式，但仅有莫斯科和喀山的克里姆林宫被联合国教科文组织确定为世界文化遗产。喀山克里姆林宫中，相距数十米分别坐落着东正教报喜大教堂和伊斯兰教库拜尔·沙里夫清真寺，如此格局彰显了喀山多元文化交融并存的魅力。

喀山深厚的文化底蕴吸引了众多名人游历乃至定居于此。文学巨匠普希金曾深入喀山农村搜集整理

民间流传的资料，写成《上尉的女儿》。已有两百多年历史的喀山联邦大学至今仍保存着革命导师列宁、大文豪托尔斯泰上课的教室。无产阶级作家高尔基16岁来到喀山，在这里的“社会大学”尝遍人生百态，他将自己在喀山的经历写进其“自传三部曲”之《我的大学》。

喀山不仅是文化名城，还是“体育之都”。借助举办2013年第27届世界大学生夏季运动会契机，喀山兴建大批体育场馆和基础设施，由此翻开城市发展的崭新一页。近十年来，喀山相继举办了第16届世界游泳锦标赛、第10届国际足联联合会杯足球赛、世界杯足球赛等重要赛事。今年，喀山又先后举办了电子竞技与线下体育相结合的“未来运动会”、金砖国家运动会等。

今天的喀山，已逐渐发展为东西方文化交融的“熔炉”，成为俄罗斯向东发展的重要依托以及政治、科学、教育、文化、体育中心之一。2009年，俄罗斯专利局批准了喀山市“俄罗斯第三首都”的商标注册。至此，喀山实现了从“千年古城”到“第三首都”的蜕变。

【面貌革新 迎接“金砖”】

金砖国家领导人第十六次会晤22日至24日将在喀山举行。这是金砖国家实现历史性扩员后首次举办领导人线下会晤。喀山市政府估算，金砖会晤期间，喀山预计接待外国政府、国际和地区组织、企业和媒体与会人士逾两万人。

记者日前在喀山采访时了解到，为筹备此次会晤，俄罗斯方面投入79亿卢布(约合6亿元人民币)对

喀山进行城市和环境改造。出租车司机亚历山大告诉记者，虽然道路维修和城市改造给交通出行带来短暂不便，但“整个城市的面貌因为这次会议得到改善，是一件令人高兴的事”。

除了大规模进行城市改造，喀山还在加速酒店翻新。据喀山旅游发展委员会主任桑尼科娃介绍，50余家星级酒店已经准备就绪，静候各国来宾。此外，借举办金砖会晤的契机，喀山完成近20处照明工程改造，包括更换约26千米电缆线路、装设逾1000个电线杆设施和近4000盏灯具。

记者在喀山采访期间看到，市区多个路段的台阶、隔离带、地下通道等公共设施已修缮一新，部分过街天桥还加装了升降梯。千禧公园、鲍曼步行街、科捷尔尼科夫街花园等休闲设施的修复和景观美化工作也已完成。市政部门在进入喀山市区主干道的入口处还安装了地标石碑。

【联通中俄 快速发展】

处于欧亚大陆中心地带的喀山，自古以来就是东西方贸易交通、文化交往的枢纽，也是通往欧洲的古丝绸之路重要商品集散地，见证着欧亚地区经贸和人文交往。

后来，中俄之间不断开辟出新商路，“万里茶道”便是其中之一。来自福建、安徽、江西等地的中国茶叶一路向北进入西伯利亚地区，随后向西经过喀山、下诺夫哥罗德等地的转运，而后运抵莫斯科、圣彼得堡甚至更远的欧洲各地。

近年来，在中俄交往日益密切

的大背景下，喀山所在的鞑靼斯坦共和国高度重视对华合作，不断采取更加开放的对外经贸政策。目前，鞑靼斯坦共和国与山东、四川建立了友好省州关系，与湖南等多个省份及重庆市签署了合作协议。喀山市与杭州、广州建立了友城关系，并与成都、西安、深圳等围绕经贸、科技、人文等领域开展广泛交流与合作。

目前，鞑靼斯坦共和国已在中国开设商务代表处。2018年8月，中国在俄罗斯的第六个总领事馆在喀山正式开馆。在“长江-伏尔加河”地方合作机制下，多家中方企业在鞑靼斯坦共和国投资建厂，双方在石油化工、机械制造、信息技术等方面开展了广泛合作。

2023年9月，喀山举办首届俄罗斯-中国互利合作“萌芽”论坛。第二届论坛将于今年11月在喀山举办。鞑靼斯坦共和国行政长官鲁斯塔姆·明尼哈诺夫接受新华社记者专访时说：“我们希望这一论坛不仅能够成为鞑靼斯坦共和国与中方伙伴交流的平台，也能为俄罗斯各地区与中方伙伴探讨合作提供机遇。”

喀山与中国各地市的人文交流也展现出蓬勃生机。喀山正成为中国留学生赴俄留学的优先选择。拥有悠久汉学底蕴的喀山联邦大学设有孔子学院，鞑靼斯坦共和国其他高校也正与中国高校在工程、数字技术等领域开展联合培养项目。

明尼哈诺夫告诉记者，此次金砖国家领导人会晤将进一步促进鞑靼斯坦共和国和喀山深度参与俄中务实合作，进一步展现自身优势，为推动俄中两国关系发展作出更大贡献。

【新华社专稿】

## 联合国《生物多样性公约》第十六次缔约方大会开幕

新华社哥伦比亚卡利10月21日电(记者廖思维、周盛平)当地时间21日，联合国《生物多样性公约》(以下简称《公约》)第十六次缔约方大会(COP16)、《卡塔赫纳生物安全议定书》第十一次缔约方大会、《名古屋议定书》第五次缔约方大会在哥伦比亚卡利开幕。《公约》第十五次缔约方大会(COP15)主席、中国生态环境部部长黄润秋出席开幕式并致辞，同哥伦比亚环境与可持续发展部长苏珊娜·穆罕默德正式交接主席职责。

COP16会议主题是“与自然和平相处”。黄润秋在开幕式上指出，生物多样性是人类赖以生存和发展的基础，是地球生命共同体的血脉和根基。面对生物多样性丧失的严峻形势，COP15达成了“昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架”(以下简称“昆蒙框架”)等具有里程碑意义的成果，全球生物多样性保护事业翻开了新的篇章。COP16作为“昆蒙框架”达成后的首次缔约方大会，将共同审查“昆蒙框架”实施进展，诊断可能存在的问题与挑战，提出前瞻性解决方案，为后续目标的实现绘制更为清晰和切实可行的行动蓝图。

黄润秋20日出席COP16高级别仪式性开幕活动时致辞说，中国作为COP15主席国，始终以最高的政治意愿和最强有力的务实行动，与国际社会共同推动全球生物多样性保护进程。

20日，黄润秋还与穆罕默德、《公约》秘书处执行秘书肖梅克举行三方会谈，就如何落实“昆蒙框架”、推动COP16取得成果等议题交换意见。会谈后，黄润秋与穆罕默德共同签署《中华人民共和国生态环境部与哥伦比亚共和国环境与可持续发展部关于生态环境合作的谅解备忘录》。

## 哥伦比亚官员：中国在全球生物多样性保护领域发挥引领作用

新华社哥伦比亚卡利10月21日电(记者廖思维、周盛平)哥伦比亚环境与可持续发展部长苏珊娜·穆罕默德20日在联合国《生物多样性公约》(以下简称《公约》)第十六次缔约方大会(COP16)高级别仪式性开幕活动前表示，中国担任《公约》第十五次缔约方大会(COP15)主席国期间发挥引领作用，将极大促进COP16框架内各项目目标的达成。

穆罕默德20日在COP16高级别仪式性开幕活动前的一场记者会上回答新华社记者提问时说，作为COP15主席国，中国成功引领达成了“昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架”。穆罕默德高度评价中方为推动达成“昆蒙框架”付出的努力，以及哥中两国在环境保护方面取得的合作成果。

穆罕默德在20日下午举行的COP16高级别仪式性开幕活动中致辞说，“昆蒙框架”确定的23项行动目标是多边主义和国际对话合作取得的丰硕成果，得到社会各界广泛支持，哥伦比亚将与各国携手推动“与自然和平相处”。

2024年联合国生物多样性大会的主题是“与自然和平相处”，包括COP16、《卡塔赫纳生物安全议定书》第十一次缔约方大会和《名古屋议定书》第五次缔约方大会。上万名与会者将在10月21日至11月1日期间齐聚哥伦比亚卡利，探讨全球生物多样性保护现状和前景，审查“昆蒙框架”执行情况，推动“昆蒙框架”内资源调配。

## 中国代表：在科技治理上需统筹发展和安全

新华社联合国10月21日电 中国常驻联合国代表傅聪21日在安理会“科技发展对国际和平与安全的影响”公开会上发言表示，科技是把“双刃剑”，需要统筹发展和安全，既鼓励创新又管控风险，让科技发展真正造福各国和各国人民。

傅聪说，科技发展在赋能各行各业、为人类带来巨大便利和机遇的同时，也对国际和平与安全带来新的挑战。网络攻击、网络窃密频发，损害许多国家的安全和公共利益。人工智能的军事应用正在颠覆传统战争形态，引发广泛担忧。

傅聪指出，个别国家泛化国家安全概念，以防范风险为由，无底线打压别国高科技企业。它们鼓吹所谓“脱钩断链”，对国家间正常的经贸往来和科技交流设置障碍，精心组织各类“小圈子”，将特定国家排除在外，构筑所谓“小院高墙”。这些做法的真实意图是固化自身技术垄断、阻遏他国发展，其本质是零和博弈的冷战思维在作祟。令人尤为担忧的是，同科技本身带来的风险相比，这种人为制造分裂的做法对国际和平与安全的危害更大，最终可能把世界带入对抗的深渊。

在科技治理问题上，傅聪强调中方的三点看法：第一，坚持“科技向善”，是规范科技发展的基本要求。要确保科技研发和应用符合伦理规范，符合公认的国际法原则，符合文明进步方向。第二，弥合数字鸿沟，不仅是共同发展的要求，也是应对安全风险的需要。要支持和帮助发展中国家迎头赶上，平等享受科技进步带来的机遇。第三，确保安全可控，是科技发展的底线要求。要确保人工智能始终在人类控制之下。要反对滥用科技优势侵犯他国主权、干涉他国内政、破坏他国稳定。要防范网络攻击、网络窃密和网络军备竞赛，特别是保障关键信息基础设施安全。

傅聪表示，中方呼吁各国共同秉持开放包容理念，以落实《未来契约》为契，支持联合国发挥全球科技治理主渠道作用，推动科学技术助力共同发展、共同安全、共同进步。

## 锡古尔达秋色



这是10月21日在拉脱维亚锡古尔达拍摄的秋色(无人机照片)。(新华社发)

## 中马友谊大桥纪念公园在马尔代夫揭幕

新华社科伦坡10月21日电 中马友谊大桥纪念公园日前在马尔代夫首都马累揭幕。马尔代夫基础设施部长穆特塔利布出席揭幕仪式。

穆特塔利布表示，纪念公园旨在让马尔代夫民众更好地了解大桥是在中国政府的援助下建成的，推动两国友谊更加深入人心。

中国驻马尔代夫大使王立新在致辞中表示，中马友谊大桥建成通车实现了马尔代夫民众的百年梦想，为该国带来变革性影响，极大便利了当地民众生活，促进了马尔代夫经济发展。中方将一如既往地支持马经济社会发展，加快推动援马项目实施，更好惠及马人民。

图为10月1日在马尔代夫马累拍摄的中马友谊大桥。  
新华社记者 伍岳摄



## 德企宣布成立“欧洲数据中心”助力AI模型训练

新华社法兰克福10月21日电(记者刘向)2024德国数字峰会21日在法兰克福开幕。德国企业在峰会上宣布成立“欧洲数据中心”，为人工智能(AI)模型训练提供数据支持。

该数字化平台由德国施瓦茨数字公司和德国铁路公司宣布成立，

吸引了来自工业、科技、媒体等领域的众多合作伙伴参与。据平台媒体合作伙伴《法兰克福汇报》介绍，来自工业和媒体的海量数据将被汇集和整理到这一平台上，以供算法处理。该平台旨在为本地企业提供安全平台上训练AI模型所需的数据，并让欧洲摆脱对海外数据提供

商的依赖。

据介绍，德国云服务提供商Stack IT、人工智能初创企业阿勒夫-阿尔法公司、德国人工智能研究中心和达姆施塔特工业大学已成为该平台合作伙伴。后两家机构在全球AI领域享有较高声誉，在复杂数据处理技术方面处于领先地位。

德国联邦数字化和交通部长福尔克·维辛表示，“欧洲数据中心”可为AI模型训练提供高质量数据，填补“欧盟的一个关键空白”，希望这一合作能够结出硕果，并吸引更多合作伙伴。

2024德国数字峰会由德国政府主办，将持续到22日。

## 地球观测组织推出全球生态系统地图集

新华社日内瓦10月22日电(记者王其冰)总部设于瑞士日内瓦的地球观测组织(GEO)22日发布公报说，该组织在正在哥伦比亚举行的联合国《生物多样性公约》第十六次缔约方大会上推出全球生态系统

地图集的概念验证版本，这是致力于对全球生态系统进行绘图和监测的交互式动态平台。

地球观测组织表示，全球生态系统地图集将现有的高质量地图与使用地球观测技术、人工智能、现场

数据和地方专业知识创建的新地图相结合，将支持对生态系统的保护、恢复和可持续管理，有助于应对全球环境危机。联合国《生物多样性公约》秘书处执行秘书肖梅克说，全球生态系统地图集汇总来自各国的

最佳生态系统数据，将成为一个关键工具，提供有关世界各地生态系统的高质量、可靠的数据。

地球观测组织成立于2005年，是目前国际上地球观测领域最大的政府间合作组织。

## 秘鲁前总统托莱多因涉腐被判处超20年监禁

新华社利马10月21日电(记者王钟毅、郝云甫)秘鲁司法部21日宣布，前总统亚历杭德罗·托莱多因严重腐败和洗钱被判处20年零6个月监禁。

秘鲁司法部当天举行公开庭审。检方指控托莱多担任总统期间收受巴西大型建筑企业奥德布雷希特公司总额约3500万美元的贿赂，帮助对方获取秘鲁公路建设工程

合同。

巴西司法界2014年发起反腐败调查“洗车行动”，奥德布雷希特公司是“洗车行动”的关键调查对象，涉嫌贿赂南美多国政界高

层人士以获取政府合同，震动多国政坛。

托莱多2001年至2006年担任秘鲁总统，2007年迁居美国，2023年4月被引渡回秘鲁。